

Protokół Nr X/2011

obrad X Sesji Rady Miejskiej w Kleszczelach odbytych w dniu 30 grudnia 2011 r.

Obrady rozpoczęto o godzinie 9⁰⁰ w Sali Miejskiego Ośrodka Kultury w Kleszczelach. W obradach uczestniczyli radni: Katarzyna Androsiuk, Taisa Borysiuk, Halina Gierez, Włodzimierz Gołub, Saber Hassoun, Włodzimierz Jakubczyk, Jerzy Jaroszewicz, Eugeniusz Juźwiuk, Sylwia Kulikowska, Mikołaj Kupryciuk, Stefan Romanowicz, Alina Zazulińska i Jolanta Zubik. W obradach nie uczestniczyli radni Jarosław Narewski i Eugeniusz Sawicki, którzy usprawiedliwili swoją nieobecność przed sesją.

Obradom przewodniczyła Przewodnicząca Rady Miejskiej w Kleszczelach – Pani Katarzyna Androsiuk.

Protokołowała podinspektor Justyna Wawrusiewicz.

Do punktu 1.

Otwarcia obrad X sesji Rady Miejskiej w Kleszczelach dokonała Przewodnicząca Rady Katarzyna Androsiuk witając Komendanta Placówki Straży Granicznej w Czeremsze Pana Konstantego Germana, Radnego Województwa Podlaskiego Pana Mikołaja Janowskiego, Radnego Powiatu Hajnowskiego Pana Jarosława Gerasimiuka, radcę prawnego Panią Joannę Kamińską, Burmistrz Kleszczel Panią Irenę Niegierewicz, radnych Gminy Kleszczele, sołtysów z gminy Kleszczele, zaproszonych gości i pozostałych uczestników obrad.

Przewodnicząca stwierdziła, że na stan 15 radnych, w obradach uczestniczy 13 radnych, co stanowi wymagane kworum do podejmowania prawomocnych uchwał Rady. Listy obecności radnych, sołtysów i pozostałych osób uczestniczących w obradach w załączeniu do protokołu (*załączniki Nr 1, 2 i 3*).

Do punktu 2.

Przewodnicząca Rady zaproponowała, aby do porządku obrad w punkcie 6 „Powzięcie uchwał w sprawach:” wprowadzić następujące zmiany:

- pkt 6e przesunąć w dół o jedną pozycję tak, że otrzyma on numer 6f, nowy pkt 6e otrzyma brzmienie: „zmieniającej uchwałę w sprawie wieloletniej prognozy finansowej na lata 2011 – 2017”, punkty od 6f do 6j przesunąć w dół o jedną pozycję tak, iż otrzymają numerację od 6g do 6k – za przyjęciem wniosku głosowało trzynastu radnych, przeciw zero radnych, wstrzymało się od głosu zero radnych (wniosek Burmistrza Kleszczel),
- pkt 6g przesunąć w dół o jedną pozycję tak, że otrzyma on numer 6h, nowy pkt 6g otrzyma brzmienie: „w sprawie zmiany nazwy Miejskiego Ośrodka Kultury w Kleszczelach i uchwalenia statutu”, punkty od 6g do 6k przesunąć w dół o jedną pozycję tak, iż otrzymają numerację od 6h do 6j – za przyjęciem wniosku głosowało trzynastu radnych, przeciw zero radnych, wstrzymało się od głosu zero radnych (wniosek Burmistrza Kleszczel).

Przewodnicząca Rady przedstawiła uwzględniający poprawki porządek obrad, który przedstawia się następująco:

- 1) Otwarcie obrad X Sesji Rady Miejskiej w Kleszczelach.
- 2) Przedstawienie porządku obrad.
- 3) Interpelacje, wnioski i zapytania radnych.
- 4) Sprawozdanie z działalności Burmistrza Kleszczel w okresie między sesjami.
- 5) Uchwalenie budżetu gminy na 2012 r.:
 - a) przedstawienie projektu wieloletniej prognozy finansowej na lata 2012 – 2017 wraz z autopoprawkami oraz uzasadnieniem,

- b) przedstawienie projektu budżetu na 2012 r. wraz z autopoprawkami oraz uzasadnieniem,
 - c) opinia komisji Budżetu, Finansów i Rozwoju Gminy Rady Miejskiej w Kleszczelach w sprawie projektu budżetu gminy na 2012 r.,
 - d) opinia Regionalnej Izby Obrachunkowej w Białymstoku w sprawie projektu budżetu gminy na 2012 r. oraz możliwości sfinansowania deficytu,
 - e) dyskusja oraz głosowanie nad zgłoszonymi poprawkami,
 - f) powzięcie uchwały w sprawie wieloletniej prognozy finansowej na lata 2012 – 2017,
 - g) powzięcie uchwały w sprawie budżetu gminy na 2012 r.
- 6) Powzięcie uchwał w sprawach:
- a) wyrażenia zgody na przyjęcie darowizny,
 - b) zmieniającej uchwałę w sprawie przyjęcia rocznego programu współpracy Gminy Kleszczele z organizacjami pozarządowymi oraz podmiotami wymienionymi w art. 3 ust. 3 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie na 2012 r.,
 - c) zmieniającej uchwałę w sprawie określenia zasad i trybu przeprowadzania konsultacji z mieszkańcami gminy Kleszczele,
 - d) Gminnego Programu Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych na 2012 r.,
 - e) zmieniającej uchwałę w sprawie wieloletniej prognozy finansowej na lata 2011 – 2017,
 - f) dokonania zmian w budżecie gminy na 2011 r.,
 - g) zmiany nazwy Miejskiego Ośrodka Kultury w Kleszczelach i uchwalenia statutu,
 - h) przyjęcia planu pracy Komisji Rewizyjnej Rady Miejskiej w Kleszczelach na 2012 r.,
 - i) przyjęcia planu pracy Komisji Budżetu, Finansów i Rozwoju Gminy Rady Miejskiej w Kleszczelach na 2012 r.,
 - j) przyjęcia planu pracy Komisji Ochrony Środowiska, Rolnictwa, Gospodarki Komunalnej i Przestrzennej Rady Miejskiej w Kleszczelach na 2012 r.,
 - k) przyjęcia planu pracy Komisji Oświaty, Kultury, Kultury Fizycznej i Spraw Socjalnych Rady Miejskiej w Kleszczelach na 2012 r.,
 - l) przyjęcia planu pracy Rady Miejskiej w Kleszczelach na 2012 r.
- 7) Przyjęcie protokołu z obrad IX Sesji Rady Miejskiej w Kleszczelach odbytej w dniu 25 listopada 2011 r.
- 8) Odpowiedzi na interpelacje, wnioski i zapytania radnych.
- 9) Wolne wnioski.
- 10) Zamknięcie obrad.

Przewodnicząca Rady poddała pod głosowanie przedstawiony porządek obrad.

W głosowaniu brało udział trzynastu radnych, z których za przyjęciem porządku głosowało trzynastu radnych, przeciw zero radnych, wstrzymało się od głosu zero radnych. *Przewodnicząca Rady* stwierdziła, że porządek obrad został przyjęty **jednogłośnie**.

Do punktu 3.

Interpelacje, wnioski i zapytania zgłosili:

Radny Eugeniusz Juźwiuk

- odniósł się do poruszanej przez niego, niemalże od początku kadencji, sprawy kolektorów ściekowych. Powiedział, że na sesji w styczniu, gdy poruszył tę sprawę

został wprowadzony w błąd, gdyż Pani Burmistrz poinformowała wówczas, że na ulicach: 1 Maja, Źródłana i Kolejowa nie będzie w najbliższym czasie budowana kanalizacja ściekowa, ale mieszkańcy będą mogli składać wnioski o pomoc w budowie przydomowych oczyszczalni ścieków. Radny dowiedział się, że w miejscowościach, w których jest położony kolektor ściekowy przydomowe oczyszczalnie ścieków nie będą współfinansowane, a pełną odpłatność za ich budowę poniosą właściciele posesji. W związku z powyższym radny chciałby uzyskać konkretne informacje w tej sprawie, aby mógł poinformować mieszkańców, jak będzie przebiegała dalsza budowa kanalizacji. Zaproponował, aby Pani Burmistrz powołała zespół, który zajmie się sprawą budowy kanalizacji ściekowej w Kleszczelach.

- poprosił, aby Pani Burmistrz przedstawiła swoją wizję rozwoju gminy na trzy kolejne lata.
- zapytał, jak obecnie wygląda współpraca z miejscowością Wysokoje na Białorusi?

Do punktu 4.

Burmistrz Kleszczel Irena Niegierewicz przedstawiła sprawozdanie z pracy w okresie między 25 listopada 2011 r. a 30 grudnia 2011 r.

Do przedłożonego sprawozdania radni nie wnieśli uwag. Sprawozdanie stanowi **załącznik Nr 4** do protokołu.

Na posiedzenie Rady przybył Kierownik Posterunku Policji w Kleszczelach Pan Jarosław Iwaniuk.

Przewodnicząca Rady Katarzyna Androsiuk udzieliła głosu Radnemu Województwa Podlaskiego Panu Mikołajowi Janowskiemu, który poinformował w sprawach:

- projektu planu pozyskiwania surowca drzewnego z Puszczy Białowieskiej na lata 2012 – 2021,
- martwego drewna w rezerwatach,
- zgłaszania się z wszelkimi pytaniami i problemami dotyczącymi rolnictwa do Biura Powiatowego Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa w Hajnówce,
- dopłat unijnych dla rolników z województwa podlaskiego,
- terminów składania wniosków o dopłaty unijne w 2012 r.,
- wyczerpywania się środków unijnych,
- współdziałania gmin, powiatu i województwa dla remontu drogi wojewódzkiej na odcinku Jelonka – Hajnówka,
- likwidacji połączenia kolejowego Czeremcha – Wysokolitowsk,
- Suwalskiej Specjalnej Strefy Ekonomicznej.

Pan Mikołaj Janowski podziękował za współpracę z nim jako radnym województwa podlaskiego oraz za oddane na niego głosy w ostatnich wyborach do Senatu RP.

Radny Saber Hassoun zapytał, kiedy zostanie wyremontowana droga wojewódzka z Kleszczel do Hajnówki oraz o możliwość wyremontowania drogi w kierunku Siemiatycz? Nadmienił, iż z obu tych dróg korzystają mieszkańcy naszej gminy jak i przejezdni udający się do Białowieży, niestety ich stan jest fatalny – są dziurawe, połatane i trudne do przejechania.

Radny Eugeniusz Juźwiuk poruszył sprawę spółek wodnych. Poinformował, iż spółki te nic nie robią, gdyż stan rowów melioracyjnych i rzeki w gminie jest bardzo zły. Zapytał czy coś w tej sprawie można zrobić?

Pan Mikołaj Janowski poinformował, iż projekt remontu drogi wojewódzkiej opracowywany jest na odcinek z Jelonki do Hajnówki, który zakończy się w rondem za niedawno remontowanym mostem w Hajnówce. Nadmienił, iż Burmistrz Kleszczel, Wójt

Gminy Dubicze Cerkiewne, Wójt Gminy Hajnówka oraz Burmistrz Hajnówki muszą wydać decyzje środowiskowe, aby remont tej drogi mógł ruszyć jesienią 2012 r.

Odnosnie drogi wojewódzkiej z Kleszczel do Siemiatycz Pan Janowski poinformował, że na jego wniosek został wyremontowany odcinek tej drogi o długości ok. 2 km w okolicach miejscowości Nurzec Stacja. Nadmienił, iż proponował aby zwiększyć o 5 mln zł środki w budżecie województwa na remonty dróg, jednakże nikt go w tej sprawie nie poparł.

Odnosnie spółek wodnych Pan Janowski powiedział, iż są one nadzorowane przez Starostwo. Niestety prawo jest tak stworzone, że to rolnik musi konserwować urządzenia melioracyjne. Dodał, iż Wojewódzki Zarząd Melioracji i Urządzeń Wodnych co roku występuje o zezwolenia środowiskowe na konserwację rzek i rowów do Regionalnej Dyrekcji Ochrony Środowiska, jednakże często takich zezwoleń nie otrzymuje, albo otrzymuje je za późno i nic nie można już zrobić. W tym roku wystąpiono do Rady Ochrony Przyrody z propozycją trzyletniego programu konserwacji urządzeń wodnych, jednakże wniosek ten nie przeszedł. To obrazuje jakie jest podejście do sprawy konserwacji urządzeń wodnych.

Pan Mikołaj Janowski złożył wszystkim obecnym życzenia świąteczne i noworoczne. Burmistrzowi Kleszczel i radnym Gminy Kleszczele życzył podejmowania decyzji, które przyczynią się do rozwoju gminy i miasta Kleszczele

Przewodnicząca Rady podziękowała Panu Mikołajowi Janowskiemu za udział w obradach sesji Rady Miejskiej w Kleszczelach.

Do punktu 5a.

Skarbnik Gminy Halina Leonkiewicz przedstawiła uzasadnienie do projektu uchwały wieloletniej prognozy finansowej na lata 2012 – 2017 wraz z autopoprawką polegającą na zwiększeniu wydatków o kwotę 435.740 zł na realizację inwestycji „Budowa systemu kanalizacji ściekowej w aglomeracji Kleszczele – Dobrowoda”. Zmiany te związane są z niewywiązaniem się wykonawcy inwestycji z wszystkich robót zaplanowanych na 2011 r. Skarbnik nadmieniła, iż projekt uchwały został zaopiniowany pozytywnie przez komisję stałe Rady oraz Regionalną Izbę Obrachunkową w Białymstoku.

Do punktu 5b.

Skarbnik Gminy Halina Leonkiewicz przedstawiła uzasadnienie do projektu budżetu na 2012 r. wraz z autopoprawką polegającą na zwiększeniu wydatków o kwotę 435.740 zł na realizację zadań inwestycyjnych. Nadmieniła, iż projekt budżetu został zaopiniowany pozytywnie przez komisję stałe Rady oraz Regionalną Izbę Obrachunkową w Białymstoku.

Do punktu 5c.

Zastępca Przewodniczącego Komisji Budżetu, Finansów i Rozwoju Gminy Rady Miejskiej w Kleszczelach Włodzimierz Jakubczyk przedstawił opinię Komisji z dnia 28 grudnia 2012 r. w sprawie projektu budżetu gminy na 2012 r. Opinia stanowi **załącznik Nr 5** do protokołu.

Do punktu 5d.

Skarbnik Gminy Halina Leonkiewicz przedstawiła uchwałę Nr II-00311-44/11 z dnia 9 grudnia 2011 r. Składu Orzekającego Regionalnej Izby Obrachunkowej w Białymstoku w sprawie wyrażenia opinii o projekcie uchwały w sprawie Wieloletniej Prognozy Finansowej Gminy Kleszczele na lata 2012 – 2017 wraz z prognozą kwoty długoterminowej i spłaty zobowiązań na lata 2012 – 2017 oraz uchwałę Nr II-00310-44/11 z dnia 9 grudnia 2011 r. Składu Orzekającego Regionalnej Izby Obrachunkowej w Białymstoku w sprawie wyrażenia opinii o projekcie uchwały w sprawie budżetu Gminy Kleszczele na 2012 r.

Do punktu 5e.

Przewodnicząca Rady Katarzyna Androsiuk otworzyła dyskusję w sprawie wieloletniej prognozy finansowej na lata 2012 – 2017 oraz projektu budżetu gmina na 2012 r.

Radni w dyskusji nie zabrali głosu.

Do punktu 5f.

Przewodnicząca Rady przedstawiła projekt uchwały w sprawie wieloletniej prognozy finansowej na lata 2012 – 2017.

Wobec braku uwag *Przewodnicząca Rady* poddała projekt uchwały pod głosowanie.

W głosowaniu brało udział **trzynastu** radnych, z których „za” przyjęciem uchwały głosowało **trzynastu** radnych, „przeciw” głosowało **zero** radnych, „wstrzymało się” od głosu **zero** radnych. *Przewodnicząca* stwierdziła, że **uchwała Nr X/61/2011 w sprawie wieloletniej prognozy finansowej na lata 2012 – 2017** została powzięta **jednogłośnie**. Uchwała stanowi **załącznik Nr 6** do protokołu.

Do punktu 5g.

Przewodnicząca Rady przedstawiła projekt uchwały w sprawie budżetu gminy na 2012 r.

Wobec braku uwag *Przewodnicząca Rady* poddała projekt uchwały pod głosowanie.

W głosowaniu brało udział **trzynastu** radnych, z których „za” przyjęciem uchwały głosowało **trzynastu** radnych, „przeciw” głosowało **zero** radnych, „wstrzymało się” od głosu **zero** radnych. *Przewodnicząca* stwierdziła, że **uchwała Nr X/62/2011 w sprawie budżetu gminy na 2012 r.** została powzięta **jednogłośnie**. Uchwała stanowi **załącznik Nr 7** do protokołu.

O godzinie 10.35 Przewodnicząca Rady zarządziła 10-minutową przerwę w obradach. O godzinie 10.45 obrady wznowiono.

Do punktu 6a.

Kierownik Referatu Inwestycji i Środowiska Jan Sawicz dokonał wprowadzenia do projektu uchwały w sprawie wyrażenia zgody na przyjęcie darowizny wraz z autopoprawkami polegającymi na zmianie nazwy w/w uchwały, która w ostatecznym kształcie brzmi następująco: „uchwała w sprawie wyrażenia zgody na nabycie nieruchomości w drodze darowizny” oraz skreśleniu § 3 mówiącego o kosztach sporządzenia aktu notarialnego.

Radny Stefan Romanowicz nawiązał do § 2 omawianego projektu uchwały, z którego wynika, że budynek ma służyć celom bezpieczeństwa publicznego mieszkańców gminy. W związku z tym zapytał czy gmina będzie mogła wynająć pomieszczenia w budynku posterunku policji dla pogotowia? Czy to wynajęcie będzie mieściło się w zakresie bezpieczeństwa publicznego, czy tam może być tylko komisariat policji? Czy w związku z takim zapisem w uchwale będzie można wynajmować mieszkania na piętrze budynku, czy będą to tylko pustostany?

Pan Jarosław Iwaniuk poinformował, że policja chce wykorzystać tylko pomieszczenia znajdujące się na parterze budynku, natomiast całe piętro będzie do dyspozycji gminy.

Pani Joanna Kamieńska powiedziała, że nie trzeba zawężać celu publicznego do bezpieczeństwa i § 2 omawianego projektu uchwały może brzmieć: „Przedmiot darowizny będzie wykorzystany na cel publiczny”.

Burmistrz Kleszczel wprowadziła do projektu uchwały autopoprawkę polegającą na zmianie § 2 w ten sposób, iż jego ostateczne brzmienie jest następujące: „Przedmiot darowizny będzie wykorzystany na cel publiczny”.

Przewodnicząca Rady zwróciła się do Pana Jana Sawicza, Pani Burmistrz oraz wszystkich kierowników jednostek z prośbą o przesyłanie radnym projektów uchwał już

w ostatecznym brzmieniu, aby nie było sytuacji, że przed głosowaniem są jakieś autopoprawki, bądź uchwała nie była skonsultowana z radcą prawnym.

Pan Jan Sawicz odpowiedział, że nigdy nie ustrzeżemy się takich sytuacji, jednakże postaramy się, aby w przyszłości było ich jak najmniej.

Przewodnicząca Rady przedstawiła projekt uchwały w sprawie wyrażenia zgody na nabycie nieruchomości w drodze darowizny wraz z autopoprawkami.

Wobec braku uwag *Przewodnicząca Rady* poddała projekt uchwały pod głosowanie.

W głosowaniu brało udział **trzynastu** radnych, z których „za” przyjęciem uchwały głosowało **trzynastu** radnych, „przeciw” głosowało **zero** radnych, „wstrzymało się” od głosu **zero** radnych. *Przewodnicząca* stwierdziła, że **uchwała Nr X/63/2011 w sprawie wyrażenia zgody na nabycie nieruchomości w drodze darowizny** została powzięta **jednogłośnie**. Uchwała stanowi **załącznik Nr 8** do protokołu.

Do punktu 6b.

Kierownik Referatu Organizacyjnego Walentyna Sidoruk dokonała wprowadzenia do projektu uchwały zmieniającej uchwałę w sprawie przyjęcia rocznego programu współpracy Gminy Kleszczele z organizacjami pozarządowymi oraz podmiotami wymienionymi w art. 3 ust. 3 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie na 2012 r. Nadmienila, iż komisje stałe Rady nie wniosły uwag do projektu uchwały.

Przewodnicząca Rady przedstawiła projekt uchwały zmieniającej uchwałę w sprawie przyjęcia rocznego programu współpracy Gminy Kleszczele z organizacjami pozarządowymi oraz podmiotami wymienionymi w art. 3 ust. 3 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie na 2012 r.

Wobec braku uwag *Przewodnicząca Rady* poddała projekt uchwały pod głosowanie.

W głosowaniu brało udział **trzynastu** radnych, z których „za” przyjęciem uchwały głosowało **trzynastu** radnych, „przeciw” głosowało **zero** radnych, „wstrzymało się” od głosu **zero** radnych. *Przewodnicząca* stwierdziła, że **uchwała Nr X/64/2011 zmieniająca uchwałę w sprawie przyjęcia rocznego programu współpracy Gminy Kleszczele z organizacjami pozarządowymi oraz podmiotami wymienionymi w art. 3 ust. 3 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie na 2012 r.** została powzięta **jednogłośnie**. Uchwała stanowi **załącznik Nr 9** do protokołu.

Do punktu 6c.

Kierownik Referatu Organizacyjnego Walentyna Sidoruk dokonała wprowadzenia do projektu uchwały zmieniającej uchwałę w sprawie zasad i trybu przeprowadzania konsultacji z mieszkańcami gminy Kleszczele. Nadmienila, iż komisje stałe Rady nie wniosły uwag do projektu uchwały.

Przewodnicząca Rady przedstawiła projekt uchwały zmieniającej uchwałę w sprawie określenia zasad i trybu przeprowadzania konsultacji z mieszkańcami gminy Kleszczele

Wobec braku uwag *Przewodnicząca Rady* poddała projekt uchwały pod głosowanie.

W głosowaniu brało udział **trzynastu** radnych, z których „za” przyjęciem uchwały głosowało **trzynastu** radnych, „przeciw” głosowało **zero** radnych, „wstrzymało się” od głosu **zero** radnych. *Przewodnicząca* stwierdziła, że **uchwała Nr X/65/2011 zmieniająca uchwałę w sprawie zasad i trybu przeprowadzania konsultacji z mieszkańcami gminy Kleszczele** została powzięta **jednogłośnie**. Uchwała stanowi **załącznik Nr 10** do protokołu.

Do punktu 6d.

Kierownik Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej Ludmiła Młodzianowska dokonała wprowadzenia do projektu uchwały w sprawie Gminnego Programu Profilaktyki

i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych na 2012 r. Nadmienila, iż komisje stałe Rady nie wniosły uwag do projektu uchwały.

Przewodnicząca Rady przedstawiła projekt uchwały w sprawie Gminnego Programu Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych na 2012 r.

Wobec braku uwag *Przewodnicząca Rady* poddała projekt uchwały pod głosowanie.

W głosowaniu brało udział **trzynastu** radnych, z których „za” przyjęciem uchwały głosowało **trzynastu** radnych, „przeciw” głosowało **zero** radnych, „wstrzymało się” od głosu **zero** radnych. *Przewodnicząca* stwierdziła, że **uchwała Nr X/66/2011 w sprawie Gminnego Programu Profilaktyki Alkoholowej na 2012 r.** została powzięta **jednogłośnie**. Uchwała stanowi **załącznik Nr 11** do protokołu.

Do punktu 6e.

Skarbnik Gminy Halina Leonkiewicz dokonała wprowadzenia do uchwały zmieniającej uchwałę w sprawie wieloletniej prognozy finansowej na lata 2011 – 2017. Nadmienila, że projekt uchwały został pozytywnie zaopiniowany przez stałe komisje Rady.

Przewodnicząca Rady przedstawiła projekt uchwały zmieniającej uchwałę w sprawie wieloletniej prognozy finansowej finansowej na lata 2011 - 2017.

Wobec braku uwag *Przewodnicząca Rady* poddała projekt uchwały pod głosowanie.

W głosowaniu brało udział **trzynastu** radnych, z których „za” przyjęciem uchwały głosowało **trzynastu** radnych, „przeciw” głosowało **zero** radnych, „wstrzymało się” od głosu **zero** radnych. *Przewodnicząca* stwierdziła, że **uchwała Nr X/67/2011 zmieniająca uchwałę w sprawie wieloletniej prognozy finansowej na lata 2011 – 2017** została powzięta **jednogłośnie**. Uchwała stanowi **załącznik Nr 12** do protokołu.

Do punktu 6f.

Skarbnik Gminy Halina Leonkiewicz przedstawiła uzasadnienie do projektu uchwały w sprawie dokonania zmian w budżecie gminy na 2011 r. wraz z autopoprawkami polegającymi na:

- zwiększeniu planu dochodów i wydatków o kwotę 10.600 zł. Skarbnik poinformowała, że na mocy pisma z Podlaskiego Urzędu Wojewódzkiego w Białymstoku zwiększono dotację na realizację świadczeń rodzinnych i świadczeń z funduszu alimentacyjnego oraz „Rządowego Programu wspierania osób pobierających świadczenia pielęgnacyjne”. Zmiana ta ma wpływ na zwiększenie planu dochodów i wydatków;
- zwiększeniu wydatków zadań własnych o kwotę 8.433zł na wypłatę stypendium w ramach 20 % środków własnych;
- zmniejszeniu planu wydatków zadań własnych w działach 010, 600 i 801;
- zwiększeniu wydatków o kwotę 1.572 zł na realizację zadań zleconych.

Po dokonanych zmianach dochody budżetowe wynoszą 9.640.471 zł a wydatki 11.044.572 zł. Skarbnik nadmienila, że projekt uchwały został pozytywnie zaopiniowany przez stałe komisje Rady.

Przewodnicząca Rady przedstawiła projekt uchwały w sprawie dokonania zmian w budżecie gminy na 2011 r. wraz z autopoprawkami.

Wobec braku uwag *Przewodnicząca Rady* poddała projekt uchwały pod głosowanie.

W głosowaniu brało udział **trzynastu** radnych, z których „za” przyjęciem uchwały głosowało **trzynastu** radnych, „przeciw” głosowało **zero** radnych, „wstrzymało się” od głosu **zero** radnych. *Przewodnicząca* stwierdziła, że **uchwała Nr X/68/2011 w sprawie dokonania zmian w budżecie gminy na 2011 r.** została powzięta **jednogłośnie**. Uchwała stanowi **załącznik Nr 13** do protokołu.

Do punktu 6g.

Kierownik Referatu Organizacyjnego Walentyna Sidoruk dokonała wprowadzenia do projektu uchwały w sprawie zmiany nazwy Miejskiego Ośrodka Kultury w Kleszczelach i uchwalenia statutu. Nadmienila, iż komisje stałe Rady nie wniosły uwag do projektu uchwały.

Przewodnicząca Rady przedstawiła projekt uchwały w sprawie zmiany nazwy Miejskiego Ośrodka Kultury w Kleszczelach i uchwalenia statutu.

Wobec braku uwag *Przewodnicząca Rady* poddała projekt uchwały pod głosowanie.

W głosowaniu brało udział **trzynastu** radnych, z których „za” przyjęciem uchwały głosowało **trzynastu** radnych, „przeciw” głosowało **zero** radnych, „wstrzymało się” od głosu **zero** radnych. Przewodnicząca stwierdziła, że **uchwała Nr X/69/2011 w sprawie zmiany nazwy Miejskiego Ośrodka Kultury w Kleszczelach i uchwalenia statutu** została powzięta **jednogłośnie**. Uchwała stanowi **załącznik Nr 14** do protokołu.

Do punktu 6h.

Przewodniczący Komisji Rewizyjnej Stefan Romanowicz przedstawił projekt planu pracy Komisji na 2012 r.

Radny Eugeniusz Juźwiuk zauważył, że plan pracy Komisji jest bardzo ambitny. Zapytał, ile kontroli Komisja Rewizyjna przeprowadziła w 2011 r., ile rozpatrzyła skarg i wniosków oraz jak praca Komisji ma wyglądać w praktyce? Zdaniem radnego do przeprowadzenia zaplanowanych kontroli trzeba mieć co najmniej kilkuletnie doświadczenie w administracji, dlatego też plan pracy Komisji Rewizyjnej jest sporządzony na wyrost.

Przewodniczący Komisji Rewizyjnej Stefan Romanowicz odpowiedział, że wśród radnych nie ma nikogo, kto by przepracował kilka lat w administracji. Zadaniem Komisji Rewizyjnej, jak sama nazwa mówi, jest rewidowanie, w związku z tym członkowie Komisji postarają się, aby w ciągu roku wykonać w całości przedstawiony plan pracy. Nadmienil, iż plan pracy Komisji na 2011 r. był opracowany nie do końca pod kątem Komisji Rewizyjnej, gdyż nie było zaplanowanej żadnej kontroli. Plan pracy na 2012 r. został tak sporządzony, aby nikt nie zarzucił, że Komisja Rewizyjna nie wykonuje swoich zadań. W 2011 r. Komisja nie rozpatrywała skarg i wniosków, gdyż takie działanie nie było ujęte w planie pracy.

Przewodnicząca Rady przedstawiła projekt uchwały w sprawie przyjęcia planu pracy Komisji Rewizyjnej na 2012 rok. Do projektu uchwały radni nie wnieśli uwag.

Przewodnicząca Rady poddała projekt uchwały pod głosowanie. W głosowaniu brało udział **trzynastu** radnych, z których „za” przyjęciem uchwały głosowało **jedenastu** radnych, „przeciw” głosowało **zero** radnych, „wstrzymało się” od głosu **dwóch** radnych. Przewodnicząca stwierdziła, że **uchwała Nr X/70/2011 w sprawie przyjęcia planu pracy Komisji Rewizyjnej na 2012 r.** została powzięta **większością głosów**. Uchwała stanowi **załącznik Nr 15** do protokołu.

Do punktu 6i.

Zastępca Przewodniczącego Komisji Budżetu, Finansów i Rozwoju Gminy Włodzimierz Jakubczyk przedstawił projekt planu pracy Komisji na 2012 r. Uwag radni nie zgłosili.

Przewodnicząca Rady przedstawiła projekt uchwały w sprawie przyjęcia planu pracy Komisji Budżetu, Finansów i Rozwoju Gminy Rady Miejskiej w Kleszczelach na 2012 rok. Do projektu uchwały radni nie wnieśli uwag.

Przewodnicząca Rady poddała projekt uchwały pod głosowanie. W głosowaniu brało udział **trzynastu** radnych, z których „za” przyjęciem uchwały głosowało **trzynastu** radnych, „przeciw” głosowało **zero** radnych, „wstrzymało się” od głosu **zero** radnych. Przewodnicząca stwierdziła, że **uchwała Nr X/71/2011 w sprawie przyjęcia planu pracy Komisji Budżetu, Finansów i Rozwoju Gminy Rady Miejskiej w Kleszczelach na 2012 r.** została powzięta **jednogłośnie**. Uchwała stanowi **załącznik Nr 16** do protokołu.

Do punktu 6j.

Przewodniczący Komisji Ochrony Środowiska, Rolnictwa, Gospodarki Komunalnej i Przestrzennej Włodzimierz Gohub przedstawił projekt planu pracy Komisji na 2012 r. Uwag radni nie zgłosili.

Przewodnicząca Rady przedstawiła projekt uchwały w sprawie przyjęcia planu pracy Komisji Ochrony Środowiska, Rolnictwa, Gospodarki Komunalnej i Przestrzennej Rady Miejskiej w Kleszczelach na 2012 rok. Do projektu uchwały radni nie wnieśli uwag.

Przewodnicząca Rady poddała projekt uchwały pod głosowanie. W głosowaniu brało udział **trzynastu** radnych, z których „za” przyjęciem uchwały głosowało **trzynastu** radnych, „przeciw” głosowało **zero** radnych, „wstrzymało się” od głosu **zero** radnych. Przewodnicząca stwierdziła, że **uchwała Nr X/72/2011 w sprawie przyjęcia planu pracy Komisji Ochrony Środowiska, Rolnictwa, Gospodarki Komunalnej i Przestrzennej Rady Miejskiej w Kleszczelach na 2012 r.** została powzięta **jednogłośnie**. Uchwała stanowi **załącznik Nr 17** do protokołu.

Do punktu 6k.

Przewodnicząca Komisji Oświaty, Kultury, Kultury Fizycznej i Spraw Socjalnych Sylwia Kulikowska przedstawiła projekt planu pracy Komisji na 2012 r. Uwag radni nie zgłosili.

Przewodnicząca Rady przedstawiła projekt uchwały w sprawie przyjęcia planu pracy Komisji Oświaty, Kultury, Kultury Fizycznej i Spraw Socjalnych Rady Miejskiej w Kleszczelach na 2012 rok. Do projektu uchwały radni nie wnieśli uwag.

Przewodnicząca Rady poddała projekt uchwały pod głosowanie. W głosowaniu brało udział **trzynastu** radnych, z których „za” przyjęciem uchwały głosowało **trzynastu** radnych, „przeciw” głosowało **zero** radnych, „wstrzymało się” od głosu **zero** radnych. Przewodnicząca stwierdziła, że **uchwała Nr X/73/2011 w sprawie przyjęcia planu pracy Komisji Oświaty, Kultury, Kultury Fizycznej i Spraw Socjalnych Rady Miejskiej w Kleszczelach na 2012 r.** została powzięta **jednogłośnie**. Uchwała stanowi **załącznik Nr 18** do protokołu.

Do punktu 6l.

Przewodnicząca Rady Katarzyna Androsiuk przedstawiła projekt planu pracy Rady Miejskiej w Kleszczelach na 2012 r. Uwag radni nie zgłosili.

Przewodnicząca Rady przedstawiła projekt uchwały w sprawie przyjęcia planu pracy Rady Miejskiej w Kleszczelach na 2012 rok. Do projektu uchwały radni nie wnieśli uwag.

Przewodnicząca Rady poddała projekt uchwały pod głosowanie. W głosowaniu brało udział **trzynastu** radnych, z których „za” przyjęciem uchwały głosowało **trzynastu** radnych, „przeciw” głosowało **zero** radnych, „wstrzymało się” od głosu **zero** radnych. Przewodnicząca stwierdziła, że **uchwała Nr X/74/2011 w sprawie przyjęcia planu pracy Rady Miejskiej w Kleszczelach na 2012 r.** została powzięta **jednogłośnie**. Uchwała stanowi **załącznik Nr 19** do protokołu.

Przewodnicząca Rady zwróciła się do przewodniczących Komisji Rady, aby wysyłali członkom Komisji zawiadomienia o posiedzeniach z własnoręcznym podpisem, gdyż niektórzy rani muszą je okazać pracodawcy jako potwierdzenie uczestnictwa w posiedzeniu, aby zwolnić się z pracy. Zawiadomienie bez podpisu jest niewiarygodne, gdyż może zdobyć je każdy.

Do punktu 7.

Przewodnicząca Rady wystąpiła z wnioskiem o przyjęcie protokołu z IX Sesji Rady Miejskiej w Kleszczelach bez odczytania. Protokół był wyłożony do wglądu w Urzędzie Miejskim, przesłany radnym oraz obecnie znajduje się na sali obrad.

Do treści protokołu przed obradami sesji oraz w trakcie sesji uwag nie wniesiono. Protokół Nr IX/2011 obrad IX Sesji Rady Miejskiej w Kleszczelach odbytej w dniu 25 listopada 2011 r. przyjęto przez akklamację.

Przewodnicząca Rady poprosiła o przyniesienie na kolejne obrady Rady Miejskiej w Kleszczelach dyktafonu, by sesje Rady były nagrywane, gdyż wówczas będzie możliwość porównania zapisu z protokołu z nagraniem.

Do punktu 8.

Odpowiedzi na zapytania radnego Eugeniusza Juźwiuka udzieliła Burmistrz Kleszczel Irena Niegierewicz.

Odnosnie współpracy z miejscowością Wysokoje Burmistrz poinformowała, że w październiku 2010 r. została podpisana na dwa lata umowa o współpracy. Obowiązuje ona do października 2012 r. zatem jest aktualna i jeżeli ktoś z radnych chce się z nią zapoznać należy zwrócić się do dyrektora Miejskiego Ośrodka Kultury o jej udostępnienie.

Odnosnie zapytania o wizję rozwoju gminy Burmistrz Kleszczel poinformowała o planowanych działaniach, a mianowicie:

- poprawy stanu dróg gminnych,
- doposażenia świetlic wiejskich,
- zakończenia trzyletniego projektu – Budowa systemu kanalizacji ściekowej w aglomeracji Kleszczele – Dobrowoda,
- budowy mola i ścieżki wokół zalewu w Repczycach,
- rekultywacji wysypiska śmieci w Kleszczelach,
- wymiany stolarki okiennej i zamontowania grzejników w budynku Zespołu Szkół w Kleszczelach,
- remont dachu budynku Urzędu Miejskiego w Kleszczelach przy ulicy 1 Maja 10,
- możliwości złożenia wniosku do Suwalskiej Specjalnej Strefy Ekonomicznej w celu znalezienia inwestora na działki gminne położone przy drodze krajowej nr 66,
- uporządkowania terenu za kompleksem boisk sportowych “Orlik 2012” oraz za budynkiem Miejskiego Ośrodka Kultury w Kleszczelach,
- zakupu małego traktora do odśnieżania, pługu i przyczepy.

Odnosnie kanalizacji ściekowej i przydomowych oczyszczalni ścieków Burmistrz poinformowała, że nadal zbierane są wnioski o pomoc w budowie przydomowych oczyszczalni ścieków, jednakże gdy coraz bardziej zagłębiamy się w wytyczne programu z NFOŚiGW, wybudowanie przydomowych oczyszczalni w przyszłości bardzo będzie obciążało mieszkańców, którzy będą je eksploatowali. Najpierw jednak gmina musi opracować dokumentację geologiczną, zrobić odwierty na 4 m głębokości i sprawdzić poziom wód, gdyż przydomowe oczyszczalnie ścieków nie mogą skażać wód podziemnych. Po wybudowaniu przydomowej oczyszczalni ścieków właściciel nieruchomości musi co roku dokonywać badań ścieków i wywozu osadu, którego koszt jest do 3 razy wyższy niż koszt wywozu ścieków. Według wyliczeń NFOŚiGW roczny koszt utrzymania przydomowej oczyszczalni ścieków wyniesie ok. 1000 zł. Dofinansowanie z NFOŚiGW otrzymamy, gdy złożymy wniosek na min. 50 przydomowych oczyszczalni ścieków i żadna osoba, która złożyła deklarację nie wycofa się, gdyż w przeciwnym razie dotacja dla gminy zostanie cofnięta. Burmistrz dodała, że budowa kanalizacji ściekowej w aglomeracji Kleszczele – Dobrowoda jest dość trudna. W tym roku mieliśmy już trzy kontrole tej inwestycji z WFOŚiGW i będzie jeszcze kontrola z Urzędu Marszałkowskiego. Obecnie są sprzyjające warunki pogodowe do realizacji inwestycji. Nadmieniała, że jeżeli będzie możliwość, będziemy pozyskiwać środki na dalszą rozbudowę kanalizacji ściekowej.

Burmistrz Kleszczel powiedziała, że budżet gminy jest jednym z mniejszych budżetów w powiecie hajnowskim. Gdy pojawiają się możliwości pozyskania środków krajowych bądź

zagranicznych, postaramy się opracowywać i składać wnioski na potrzebne przedsięwzięcia. Wszystkie planowane działania uzależnione są od wielkości budżetu gminy oraz możliwości pozyskania środków z zewnątrz.

O godzinie 11⁵⁰ obrady X Sesji Rady Miejskiej w Kleszczelach opuścili radne Sylwia Kulikowska oraz Halina Giercz.

Radny Eugeniusz Juźwiuk powiedział, że to co Pani Burmistrz dziś powiedziała na temat kanalizacji radny słyszał już w styczniu. Dlatego też chciałby postawić wniosek, żeby zobowiązać Panią Burmistrz do powołania zespołu, który zajmie się pilotowaniem wykonania kanalizacji, gdyż jego zdaniem ta inwestycja nie zostanie wykonana. Dodał, że chętnie wejdzie w skład takiego zespołu.

Pani Joanna Kamieńska poinformowała, że istnieje rozdzielność kompetencji między Radą, a organem wykonawczym jakim jest Burmistrz. Dlatego też Rada nie może wskazywać Burmistrzowi co ma robić. Dodała, że Burmistrz może powołać taki zespół, ale tylko z własnej inicjatywy, a nie z inicjatywy Rady. Pani Kamieńska zwróciła radnemu uwagę, aby zwracał się do niej grzeczniej i nie pokazywał swojego zdenerwowania.

Radny Saber Hassoun przekazał zebranim do wiadomości informację, że zgodnie z przepisami, jeżeli w mieście budowana jest kanalizacja ściekowa, nie można budować przydomowych oczyszczalni ścieków.

Burmistrz Kleszczel nawiązując do propozycji radnego Eugeniusza Juźwiuka wyraziła zgodę i chęć powołania zespołu, który zajmie się sprawą budowy kanalizacji. Zapytała czy ktoś z radnych chciałby być w takim zespole? Jednakże nikt nie wyraził takiej chęci. Dodała, że głównym powodem, dla którego kanalizacja sanitarna nie jest budowana na części ulicy 1 Maja, Źródlanej i Kolejowej, są protesty mieszkańców, którzy nie chcą, aby koło ich posesji stały przepompownie ścieków.

Przewodnicząca Rady poinformowała, że w związku z tym, że Pani Burmistrz wyraziła zgodę na powołanie zespołu nie będzie głosowania nad zaproponowanym przez radnego Eugeniusza Juźwiuka wnioskiem.

Do punktu 9.

Przewodnicząca Rady udzieliła głosu zaproszonym gościom.

Radny Powiatu Hajnowskiego Jarosław Gerasimiuk poinformował, że budżet powiatu został już ostatecznie zamknięty i są w nim zapewnione środki na dokumentację i modernizację dróg powiatowych w gminie Kleszczele. Dodał, że wykonanie tych działań jest uzależnione od tego czy gmina Kleszczele ze swojej strony będzie miała na ten cel pieniądze. Wyjaśnił, że nie należy do żadnej partii politycznej i stara się utrzymywać dobre relacje ze wszystkimi. Podziękował za współpracę w 2011 roku oraz złożył zebranim na dzisiejszej sesji, ich rodzinom i wszystkim mieszkańcom gminy Kleszczele najserdeczniejsze życzenia świąteczne i noworoczne.

Radna Alina Zazulińska sprostowała swoją wypowiedź z poprzedniej sesji odnośnie składu komisji rewizyjnej Stowarzyszenia Stokrotka. Poprawny skład tej komisji jest następujący: Agata Rychcik-Skibiński, Eugenia Krot, Anna Zińczuk. Radna podziękowała za współpracę w mijającym roku dla sołtys Policznej Pani Elżbiety Korowaj, dyrektora Miejskiego Ośrodka Kultury Pana Leona Aleksiejuka i Burmistrz Kleszczel Pani Ireny Niegierewicz oraz złożyła wszystkim obecnym na sesji życzenia świąteczno-noworoczne.

Przewodnicząca Rady Katarzyna Androsiuk złożyła wszystkim zebranim na obradach X Sesji Rady Miejskiej w Kleszczelach życzenia świąteczne i noworoczne.

Burmistrz Kleszczel Irena Niegierewicz podziękowała radnym i sołtysom za współpracę w mijającym roku i złożyła wszystkim obecnym na obradach sesji życzenia świąteczne i noworoczne.

Do punktu 10.

Wobec wyczerpania porządku obrad *Przewodnicząca Rady* o godzinie 12¹⁵ zamknęła obrady X Sesji Rady Miejskiej w Kleszczelach.

Podpis protokolanta:

Justyna Wawrusiewicz

Przewodniczący Rady

mgr Katarzyna Androsiuk